



Совет Безопасности

Distr.: General
23 March 2009
Russian
Original: English

Комитет Совета Безопасности, учрежденный резолюцией 1540 (2004)

Письмо Постоянного представителя Сербии при Организации Объединенных Наций от 30 июня 2008 года на имя Председателя Комитета

В дополнение к письму г-на Петера Бурьяна, бывшего Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1540 (2004), от 17 октября 2007 года на мое имя и в дополнение к моему письму от 18 января 2008 года на Ваше имя имею честь в приложении к настоящему письму направить доклад Республики Сербия, представляемый во исполнение резолюции 1540 (2004) (см. приложение).

(Подпись) Павле Евремович



**Приложение к письму Постоянного представителя Сербии
при Организации Объединенных Наций от 30 июня 2008 года
на имя Председателя Комитета**

**Доклад Сербии, представляемый во исполнение
резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности**

Согласно статье 60 Конституционного устава Государственного сообщества Сербии и Черногории, Республика Сербия стала правопреемником/государством-продолжателем Государственного сообщества Сербии и Черногории 3 июня 2006 года. Соответственно, Республика Сербия продолжала применять законодательство Государственного сообщества, а к министерствам Республики перешли те функции, которые прежде выполняли министерства Государственного сообщества.

В контексте реализации целей и приоритетов своей внешней политики Республика Сербия стремится привести свое законодательство в соответствие с правовыми нормами Европейского союза и других развитых демократических стран, в том числе в области контроля над вооружениями, разоружения и нераспространения, а также в сфере торговли оружием.

Настоящий доклад является первым докладом Республики Сербия, представляемым в соответствии с резолюциями 1540 (2004), 1673 (2006) и 1810 (2008). В докладе содержится обновленная информация о законодательстве и мерах, принятых Республикой Сербия во исполнение резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности с момента представления Комитету в январе 2006 года предыдущего доклада Сербии и Черногории.

Строго соблюдая соответствующие международные обязательства и последовательно осуществляя политику нераспространения, Республика Сербия не производит оружия массового уничтожения и не обладает им ни в какой форме. О приверженности Сербии курсу на разоружение и нераспространение свидетельствует также то, что она взяла на себя обязательство не оказывать ни в какой форме поддержки негосударственным субъектам, которые пытаются разрабатывать, приобретать, производить, обладать, переводить, передавать или применять ядерное, химическое или биологическое оружие и средства его доставки.

После распада Государственного сообщества Сербии и Черногории правительство Республики Сербия разработало проект нового закона об осуществлении Конвенции по химическому оружию в целях обеспечения более эффективного выполнения обязательств по Конвенции. Законопроект был представлен парламенту в конце 2007 года, и ожидается, что он будет принят в середине 2008 года. До того момента, когда будет принят новый закон, продолжает действовать соответствующий закон, принятый Государственным сообществом Сербии и Черногории.

В строгом соответствии с рекомендациями шестой Конференции участников Конвенции по биологическому и токсинному оружию по рассмотрению действия Конвенции правительство Республики Сербия подготовило законопроект о снятии оговорок к Женевскому протоколу 1925 года и представило его на утверждение в парламент. Завершается также работа над проектом закона об осуществлении Конвенции.

Кроме того, Сербия решительно привержена курсу на то, чтобы изъять со своей территории все сохраняющиеся на ней вещества, которые могут быть использованы для производства оружия массового уничтожения. В этих целях Министерство науки Республики Сербия и Институт ядерных наук «Винча» при поддержке и помощи МАГАТЭ в 2002 году приступили к осуществлению программы вывода из эксплуатации ядерных объектов (Программа “WIND”), включающей пять этапов:

- а) изъятие, проверка характеристик и повторная упаковка отработавших ядерных топливных сборок, находящихся в хранилищах Института «Винча»;
- б) подготовка к транспортировке и транспортировка отработавших ядерных топливных сборок российского происхождения из Института «Винча» в Российскую Федерацию;
- в) повторная переработка и хранение отработавших ядерных топливных сборок российского происхождения в Российской Федерации;
- г) проектирование и строительство мощностей для повторной переработки; и
- д) хранение в Институте «Винча» всех видов радиоактивных отходов, которые были получены в ходе вывода из эксплуатации исследовательского ядерного реактора «А».

Для успешной реализации программы “WIND” важно подписать соглашение между МАГАТЭ, российским консорциумом и Институтом «Винча» о повторной упаковке и транспортировке отработавших ядерных топливных сборок, а также заключить многостороннее соглашение о транзите с Венгрией, Украиной и Российской Федерацией. В этих целях мероприятия, связанные с транспортировкой отработавшего ядерного топлива из Сербии в Российскую Федерацию, и переговоры о порядке заключения соглашений проводились в течение всего 2007 года.

Что касается соглашения о транзите, то неофициальные консультации заинтересованных сторон состоялись в МАГАТЭ 22 января 2008 года. Страны транзита обменялись информацией о своих национальных процедурах заключения соответствующих международных соглашений. Было отмечено, что представленный российской стороной проект соглашения был приемлем для всех участников в качестве основы для ведения переговоров. Было решено приложить усилия, с тем чтобы завершить переговоры принятием сводного проекта соглашения на заседании, запланированном на 6 и 7 мая 2008 года.

Что касается двустороннего соглашения, переговоры по которому уже ведутся в течение некоторого времени, то представители России и Института «Винча» провели 23 января 2008 года встречу для обсуждения возможности заключения соглашения о торговле. Еще одна встреча должна была состояться в мае 2008 года.

Преисполненная решимости гарантировать национальную безопасность и выполнить положения соответствующих резолюций Совета Безопасности и международных конвенций и договоров (Республика Сербия является участницей 13 международных конвенций и протоколов о борьбе с терроризмом), Сербия последовательно выполняет международные нормы в области нераспространения оружия массового уничтожения. В целом, в национальной системе экспортного контроля за оружием, военной техникой и товарами двойного назначения находят свое отражение соответствующие юридические правила и положения Европейского союза и ОБСЕ. Это необходимый механизм, который способствует усилению бдительности, предотвращает распространение оружия массового уничтожения и ограничивает возможности незаконного приобретения экспортируемых товаров и технологий неуполномоченными конечными пользователями (включая негосударственные субъекты).

Исходя из соображений национальной и региональной безопасности и необходимости обеспечить безопасность конечных потребителей, Республика Сербия предусмотрела в своем Законе о внешней торговле оружием, военной техникой и товарами двойного назначения, что экспортер/импортер обязан получить лицензию, прежде чем приступить к экспорту и/или импорту определенных товаров и технологий. Как представляется, главной целью подобных мер экспортного контроля, наряду с применением обычных видов оружия в контролируемых рамках и сокращением частотности применения стрелкового оружия и легких вооружений, является борьба с распространением оружия массового уничтожения.

В Законе о внешней торговле оружием, военной техникой и товарами двойного назначения определены оружие, военная техника и аналогичные технологии, охваченные Общим списком Европейского союза, а также товары и технологии двойного назначения, которые в Списке товаров и технологий двойного назначения Европейского союза отнесены к регулируемым товарам. Действие закона распространяется на экспорт и импорт регулируемых товаров, оказание технической помощи и обмен интеллектуальной собственностью, посреднические услуги и другие некоммерческие виды деятельности.

Что касается нераспространения, то важно особо отметить, что в Законе содержится всеобъемлющее положение, применяемое к товарам, которые могут использоваться в связи с химическим, биологическим или ядерным оружием или другими ядерными устройствами и средствами их доставки.

Ожидается, что в будущем в Законе о внешней торговле оружием, военной техникой и товарами двойного назначения с внесенными в него поправками это всеобъемлющее положение будет дополнено и будет включать в себя прямую ссылку и на транспортировку товаров двойного назначения, планируемых к конечному использованию в военных целях, в пункты, на которые распространяется эмбарго Соединенных Штатов, Европейского союза и ОБСЕ, и таким образом будет приведено в соответствие с положениями Правила Европейского союза о товарах и услугах двойного назначения.

Важной вехой в деле обеспечения большей транспарентности и повышения информированности общественности о деятельности в области нераспространения оружия массового уничтожения стало опубликование в конце 2007 года подготовленного Министерством экономики и регионального развития Республики Сербия Годового доклада о внешней торговле регулируемыеми товарами за 2005 и 2006 годы.

Демонстрируя предпринимаемые ею в соответствии с резолюцией 1540 (2004) усилия в целях разработки эффективных мер пограничного контроля, Республика Сербия подписала заявление о выполнении Рамочных стандартов ВТО в отношении безопасности и облегчения мировой торговли (Рамочные стандарты безопасности “SAFE”) и в силу этого участвует в программе «Колумб», которую ВТО осуществляет в целях оказания помощи в создании потенциала в этой области.

Несмотря на прогресс в деле выполнения своих обязательств по резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности, Сербия по-прежнему нуждается в экспертной и технической помощи Комитета, которая позволит ей усовершенствовать свою систему в этой области в целом, а также подготовить проект плана действий по осуществлению резолюции 1540 (2004), и Сербия с благодарностью примет такую помощь.
